JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 14 MAY 1997
No. 1997/92 (PART II)

MERCREDI 14 MAI 1997
No 1997/92 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 14 May 1997

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Burundi

Rwanda

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 14 mai 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Burundi

Rwanda

Questions diverses

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the fifty-first session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1997/92 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante et unième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1997/92 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

3.30 p.m.	155th meeting* (closed)	Conference Room 7

* The Chairman of the Committee will give an oral briefing to interested members of the United Nations in the same conference room, immediately after the meeting.

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEÏT

15 h 30	155e séance* (privée)	Salle de conférence 7

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des membres des Nations Unies dans la même salle de conférence.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED HIGH-LEVEL WORKING GROUP ON THE STRENGTHENING OF THE UNITED NATIONS SYSTEM

Third substantive session

3 p.m.-6 p.m.	17th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LE RENFORCEMENT DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES

Troisième session de fond

15 heures à 18 heures	17e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

COMMITTEE ON INFORMATION

Nineteenth session

10 a.m.-1 p.m.	3rd meeting	Conference Room 2

General debate and consideration of substantive questions

COMITÉ DE L'INFORMATION

Dix-neuvième session

10 heures à 13 heures	3e séance	Salle de conférence 2

Débat général et examen des questions de fond

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Financing of the International Tribunal for the Persecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1997

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Financement du Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du drot international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

10 a.m.-1 p.m.	628th meeting	Conference Room 1

1. Applications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations: applications for consultative status deferred from the 1996 session of the Committee and applications referred back to the Committee by the Economic and Social Council (E/C.2/1997/R.1) [3 (a)]

2. Applications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations: new applications for consultative status and new requests for reclassification (E/C.2/1997/R.2 and Add.1-7) [3 (b)]

3 p.m.-6 p.m.	629th meeting	Conference Room 1

Implementation of Economic and Social Council resolution 1996/31 and decision 1995/304 [6]

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

10 heures à 13 heures	628e séance	Salle de conférence 1

1. Demandes d'octroi du statut consultatif et demandes de reclassement reçues d'organisations non gouvernementales : demandes dont le Comité avait décidé à sa session de 1996 de reporter l'examen et demandes renvoyées au Comité par le Conseil économique et social (E/C.2/1997/R.1) [3 a)]

2. Demandes d'octroi du statut consultatif et demandes de reclassement reçues d'organisations non gouvernementales: nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement (E/C.2/1997/R.2 et Add.1 à 7) [3 b)]

15 heures à 18 heures	629e séance	Salle de conférence 1

Application de la résolution 1996/31 et de la décision 1995/304 du Conseil économique et social [6]

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS

WORKING GROUP ON ENFORCED OR INVOLUNTARY DISAPPEARANCES

Fifty-second session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES DISPARITIONS FORCÉES OU INVOLONTAIRES

Cinquante-deuxième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Annual session 1997

10 a.m.-1 p.m.	25th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	26th meeting	Economic and Social Council Chamber

1. UNFPA: Recommendations on the UNFPA Programming Process [5] (DP/FPA/1997/9)

2. UNFPA: Information and communication strategy [6] (DP/FPA/1997/8)

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Session annuelle de 1997

10 heures à 13 heures	25e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	26e séance	Salle du Conseil économique et social

1. FNUAP : Recommandations relatives aux modalités de programmation du FNUAP [5] (DP/FPA/1997/9)

2. FNUAP : Stratégie d'information et de communication du FNUAP [6] (DP/FPA/1997/8)

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 14 May 1997

JOINT COORDINATING COMMITTEE OF THE MOVEMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES AND THE GROUP OF 77

(on the Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUP OF 77

(on Fifth Committee matters)

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

* * *

Seminar

The Association of Former International Civil Servants (New York), which is part of the Federation of Associations of Former International Civil Servants (FAFICS), a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council, will hold a Seminar on "Quality of Life in Retirement" *today* 14 May 1997, from 10 a.m. to 12.30 p.m. and from 2 p.m. to 4.30 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. All are invited.

* * *

Announcement

As from Tuesday, 6 May 1997, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 14 mai 1997

COMITÉ DE COORDINATION COMMUN DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS ET DU GROUPE DES 77

(Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE DES 77

(sur les questions intéressant la Cinquième Commission)

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

* * *

Séminaire

L'Association des anciens fonctionnaires internationaux (New York), qui fait partie de la Fédération des associations d'anciens fonctionnaires internationaux (FAFI), organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, tiendra un Séminaire sur "La qualité de vie des retraités" *aujourd'hui* 14 mai 1997 de 10 heures à 12 h 30 et de 14 heures à 16 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Toutes les personnes intéressées sont invitées.

* * *

Avis

À partir de mardi 6 mai 1997 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The third substantive session in 1997 of the Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System will be held as follows:

Thursday, 15 May, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber;

Friday, 16 May, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber;

Monday, 19 May, from 3 p.m. to 6 p.m.;

Tuesday, 20 May, to Thursday, 22 May, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.;

Friday, 23 May, from 10 a.m. to 1 p.m.

* * *

The Special Committee on Peacekeeping Operations will meet on Friday, 16 May 1997, at 10 a.m. in Conference Room 4. The provisional agenda is as follows:

1. Adoption of the agenda
2. Adoption of the report of the Special Committee on Peacekeeping Operations
3. Other matters

[Members and observers of the Special Committee may collect a copy of the draft report in Room S-3724.]

* * *

The Committee on Contributions will hold its fifty-seventh session at Headquarters from 27 May to 20 June 1997, and will consider, inter alia, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 1998-2000.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee's Secretary (tel.: 963-5866, room S-2770J).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La troisième session de fond de 1997 du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies aura lieu comme suit :

Jeudi 15 mai de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle;

Vendredi 16 mai de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle;

Lundi 19 mai de 15 heures à 18 heures;

Mardi 20 au jeudi 22 mai de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures;

Vendredi 23 mai de 10 heures à 13 heures.

* * *

Le Comité spécial des opérations de maintien de la paix se réunira le vendredi 16 mai 1997 à 10 dans la salle de conférence 4. Le programme de travail provisoire est le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Adoption du rapport du Comité spécial des opérations de maintien de la paix
3. Questions diverses

[Les membres et les observateurs du Comité spécial peuvent se procurer un exemplaire du projet de rapport dans le bureau S-3724.]

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa cinquante-septième session au Siège du 27 mai au 20 juin 1997 et examinera, notamment, le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 1998-2000.

Tout État Membre qui désire soumettre des renseignements supplémentaires pour les travaux de la Commission, ou qui souhaite se prévaloir des dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale, est invité à adresser toute communication pertinente au Secrétaire du Comité (tél. : 963-5866, bureau S-2770J).

* * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

The seventh Meeting of States Parties to the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters from 19 to 23 May 1997. The Meeting will be convened on Monday, 19 May, at 10.30 a.m. in Conference Room 2. The provisional agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/ L.5.

With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are kindly requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (Room DC2-0470; fax: 963-5847).

States, institutions and organizations participating as observers are kindly requested to notify the Division of the composition of their delegations.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Ad Hoc Informal Open-ended Support Group to assist the Commission for Social Development in the preparations for the International Year of Older Persons in 1999 will meet on Friday, 16 May 1997, at 10 a.m. in Conference Room 6.

Items on the agenda include presentations by West Virginia University Centre on Ageing, the International Federation on Ageing and the International Institute on Ageing on their activities for 1999. There will also be an opportunity for delegates to inform the Support Group on national activities underway in their respective countries.

* * *

The President of the Economic and Social Council will hold open-ended informal consultations on the preparation of the High-level and Coordination segments of the Council on Monday, 19 May 1997, at 3 p.m. A briefing on the reports of the Secretary-General on the themes of theses segments will be presented. The conference room will be announced.

* * *

Subject to the availability of services, H.E. Mr. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), Vice-President of the Economic and Social Council, will hold the next round of open-ended informal consultations on review of the mandates, composition, functions and working methods of the functional commissions and expert groups and bodies of the Economic and Social Council on Thursday, 15 May 1997, at 3 p.m., in Conference Room 6.

* * *

Convention des Nations Unies pour le droit de la mer

La septième Réunion des États parties à la Convention des Nations Unies pour le droit de la mer de 1982 aura lieu au Siège du 19 au 23 mai 1997. La Réunion s'ouvrira le lundi 19 mai à 10 h 30 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire de la Réunion figure dans le document SPLOS/ L.5.

En ce qui concerne la composition des délégations, les États parties qui ne l'ont pas encore fait sont priés de présenter leurs lettres de créance à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer du Bureau des affaires juridiques (bureau DC2-0470; fax : 963-5847).

Les États, les institutions et les organisations participant en tant qu'observateurs sont priés de communiquer la composition de leur délégation à la Division.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Groupe d'appui officieux ad hoc à composition non limitée chargé d'assister la Commission du développement social dans les préparatifs de l'Année internationale des personnes âgées en 1999 se réunira le vendredi 16 mai 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 6.

Des exposés du Centre de la vieillesse de l'Université du West Virginia, de la Fédération internationale de la vieillesse et de l'Institut international de la vieillesse sur leurs activités pour 1999 seront à l'ordre du jour. Cette réunion permettra également aux délégués d'informer le Groupe d'appui des activités au niveau national entreprises dans leurs pays respectif.

* * *

Le Président du Conseil économique et social tiendra des consultations officieuses à participation non limitée sur les préparatifs du débat de haut niveau et du débat consacré aux questions de coordination le lundi 19 mai 1997 à 15 heures. Une réunion d'information sur les rapports du Secrétaire général sur les thèmes de ces débats aura lieu. La salle de conférence sera annoncée.

* * *

Si les services sont disponibles, S.E. M. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), Vice-Président du Conseil économique et social tiendra la prochaine série de consultations officieuses à participation non limitée sur l'examen des mandats, de la composition, des fonctions et des méthodes de travail des commissions techniques et des groupes d'experts et des organes du Conseil économique et social le jeudi 15 mai 1997 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

United Nations Development Programme

There will be an informal Inter-agency Consultative Meeting (closed) on Thursday, 15 May 1997, from 4 p.m. to 6.30 p.m. in Conference Room 9.

* * *

United Nations Children's Fund

Pre-session information briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the Executive Board at its annual session (2-6 June 1997) will take place on Wednesday, 21 May 1997, at 10 a.m. in Conference Room 4. All interested delegations are invited to attend.

Annual session

The annual session of the UNICEF Executive Board will take place from 2 to 6 June 1997 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 1.The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/1997/13.

Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (326-7096) as soon as possible, but no later than 23 May 1997. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

Une Réunion consultative interinstitutions officieuse (privée) aura lieu le jeudi 15 mai 1997 de 16 heures à 18 h 30 dans la salle de conférence 9.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Réunion d'information officieuse préalable à la session

Une réunion d'information officieuse préalable à la session sur les principales questions dont le Conseil d'administration sera saisi lors de sa session annuelle (2-6 juin 1997) aura lieu le mercredi 21 mai 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 4. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

Session annuelle

La session annuelle du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du 2 au 6 juin 1997 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/ 1997/13.

Les délégations sont priées de faxer leurs lettres de créance au secrétariat de l'UNICEF (326-7096) le plus tôt possible et au plus tard le 23 mai 1997. Conformément à l'article 50 (2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont priées de communiquer avec leurs lettres de créance leur intérêt particulier dans les questions inscrites à l'ordre du jour provisoire sur lesquelles elles ont l'intention d'intervenir.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Political Declaration of the Commission on Sustainable Development)* on Thursday, 15 May 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6.

* * *

There will be a meeting of the Arab Group *(at the ambassadorial level)* on Thursday, 15 May 1997, at 10 a.m. The conference room will be announced.

* * *

Panel discussion

In observance of the International Day of Families on 15 May, there will be a panel discussion entitled "Building Families Based on Partnership". This event, which is being organized by the Department for Policy Coordination and Sustainable Development, the Department of Public Information and the New York NGO Committee on the Family, will take place on Thursday, 15 May 1997, from 10.30 a.m. to 12 noon in the Dag Hammarskjold Library Auditorium.

* * *

Informal presentation

An informal presentation on "Structural Adjustment Participatory Review Initiative (SAPRI)" will be conducted by Mr. Lyn Squire, Director of the Policy Research Department, World Bank, on Monday, 19 May 1997, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Representatives of delegations, members of the Secretariat and non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Special event

As part of the annual session 1997 of the Executive Board of UNDP/UNFPA, a special event on poverty eradication will be held on Tuesday, 20 May 1997, from 10 a.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All delegations are invited to participate.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 *(sur la Déclaration politique de la Commission du développement durable)* tiendra une réunion le jeudi 15 mai 1997 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Le Groupe arabe *(au niveau des ambassadeurs)* tiendra une réunion le jeudi 15 mai 1997 à 10 heures. La salle de conférence sera annonçée.

* * *

Débat

Dans le cadre de la Journée internationale de la famille, le 15 mai, un débat intitulé "Construire des familles sur la base de la solidarité" et organisé par le Département de la coordination des politiques et du développement durable, le Département de l'information et le Comité des ONG sur la famille de New York aura lieu le jeudi 15 mai 1997 de 10 h 30 à midi dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjold.

* * *

Exposé informel

Un exposé informel sur "L'initiative d'examen de l'ajustement structurel" sera donné par M. Lyn Squire, Directeur du Département de recherche en politique générale de la Banque mondiale, le lundi 19 mai 1997 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les représentants des délégations, les membres du personnel et les organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Activité spéciale

Dans le cadre de la session annuelle de 1997 du Conseil d'administration du PNUD/FNUAP, une activité spéciale sur l'éradication de la pauvreté aura lieu le mardi 20 mai de 10 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et sociale. Toutes les délégations sont invitées à participer.

* * *

Briefing

There will be a briefing/dialogue organized by UNDP with NGOs and members of the UNDP/UNFPA Executive Board on UNDP activities and relationship with NGOs on Wednesday, 21 May 1997, from 6.15 p.m. to 7.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

Seminar

The World Conference on Religion and Peace (WCRP), in conjunction with the Permanent Observer Mission of the Holy See to the United Nations, will sponsor a seminar in honour of Miss Chiara Lubich, winner of the 1996 UNESCO Prize for Peace Education and founder of the worldwide Focolare Movement. The seminar will take place at United Nations Headquarters on Thursday, 28 May 1997, from 4.30 p.m. to 5.30 p.m. in Conference Room 1. Miss Lubich will join other distinguished persons from the United Nations system to address the theme "Toward a Unity of Nations and a Unity of Peoples". The event is open to all delegations and members of the Secretariat, specialized agencies and the NGO community. The courtesy of a reply is requested to be directed to Fr. John J. McAuley (tel.: 687-2163 (ext. 11)).

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information/débat organisée par le PNUD avec des ONG et des membres du Conseil d'administration PNUD/FNUAP sur les activités du PNUD et ses relations avec les ONG aura lieu le mercredi 21 mai 1997 de 18 h 15 à 19 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Séminaire

La Conférence mondiale des religions pour la paix (WCRP), en conjonction avec la Mission permanente d'observation du Saint-Siège auprès de l'Organisation des Nations Unies, parrainera un séminaire en l'honneur de Mlle Chiara Lubich, lauréate du Prix pour l'éducation sur la paix décerné par l'UNESCO en 1996 et fondatrice du mouvement mondial Focolare. Ce séminaire aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies le jeudi 28 mai 1997 de 16 h 30 à 17 h 30 dans la salle de conférence 1. À cette occasion, Mlle Lubich se joindra à d'autres éminentes personnalités du système des Nations Unies pour aborder le thème "Vers une unité des nations et une unité des peuples". Cette manifestation est ouverte à toutes les délégations et à tous les membres du Secrétariat, des institutions spécialisées et de la communauté des ONG. Toutes les personnes désirant assister à ce séminaire sont priées de se mettre en rapport avec le Révérend Père John J. McAuley (tél. : 687-2163 (poste 11)).

SUMMARY OF MEETINGS

Monday, 12 May 1997

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 624th meeting

Applications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations: new applications for consultative status and new requests for reclassification [3 (b)]

The Council continued consideration of the sub-item.

Statements were made by the representatives of Paraguay, the Sudan, Tunisia, Cuba, the United States, Ireland and Chile.

The representative of the United States requested a vote on the granting of special consultative status to Felix Varela Center.

The representative of Cuba requested that the vote be a recorded vote. A statement before the vote was made by the representative of the Sudan.

The proposal was carried by a recorded vote of 16 to 1 with 1 abstention.

After the vote, a statement was made by the representative of India.

A recorded vote on the granting of special consultative status to the National Union of Jurists of Cuba was then requested by the representative of the United States.

The proposal was carried by a recorded vote of 13 to 1 with 3 abstentions.

After the vote, a statement was made by the representative of the United States.

A recorded vote on the granting of special consultative status to the National Association of Cuban Economists was then requested by the representative of the United States.

The proposal was carried by a recorded vote of 15 to 1 with 2 abstentions.

Subsequently, a statement was made by the representative of the Sudan.

A recorded vote on the granting of special consultative status to the Federation of Cuban Women was then requested by the representative of the United States.

The proposal was carried by a recorded vote of 16 to 1 with 1 abstention.

APERÇU DES SÉANCES

Lundi 12 mai 1997

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 624e séance

Demandes d'octroi du statut consultatif et demandes de reclassement reçues d'organisations non gouvernementales : nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement [3 b)]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Paraguay, Soudan, Tunisie, Cuba, États-Unis, Irlande et Chili.

Le représentant des États-Unis demande qu'il soit procédé à un vote sur l'octroi du statut consultatif spécial au Centre Felix Varela

Le représentant de Cuba demande qu'il soit procédé à un vote enregistré. Le représentant du Soudan fait une déclaration avant le vote.

La proposition est adoptée par 16 voix contre une, avec une abstention (vote enregistré).

Après le vote, le représentant de l'Inde intervient.

Le représentant des États-Unis demande qu'il soit procédé à un vote enregistré sur l'octroi du statut consultatif spécial à l'Union nationale des juristes de Cuba.

La proposition est adptée par 13 voix contre une, avec 3 abstentions.

Après le vote, le représentant des États-Unis prend la parole.

Le représentant des États-Unis demande qu'il soit procédé à un vote enregistré sur l'octroi du statut consultatif spécial à l'Association nationale des économistes cubains.

La proposition est adptée par 15 voix contre une, avec 2 abstentions.

Le représentant du Soudan prend ensuite la parole.

Le représentant des États-Unis demande qu'il soit procédé à un vote enregistré sur l'octroi du statut consultatif spécial à la Fédération des femmes cubaines.

La proposition est adptée par 16 voix contre une, avec une abstention.

After the vote, statements were made by the representatives of Cuba, China and the United States.

Subsequently, statements were made by the representatives of India, Costa Rica, the Sudan and Cuba.

625th meeting

pplications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations: new pplications for consultative status and new requests for eclassification [3 (b)]

The Committee continued consideration of the sub-item.

Statements were made by the representatives of Tunisia, Costa Rica, Cuba, India, Indonesia, the United States, China, the United Kingdom, Swaziland, Ireland, the Sudan, the Philippines and Greece.

A statement was also made by the observer for Canada.

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION
Organizational session for 1997 1st meeting

Opening of the session

The session was opened by the Under-Secretary-General for Administration and Management.

Election of officers [1]

The Committee, elected, by acclamation, Mr. Wolfgang Stockl (Germany) as Chairman of the Committee for the thirty-seventh session.

The Chairman made a statement upon his election.

The Committee also elected, by acclamation,Mr. Amr Nour (Egypt) and Mr Anuson Chinvanno (Thailand) as Vice Chairmen of the Committee and Mrs. Sharon Brennen-Haylock (Bahamas) as Rapporteur.

In the absence of nomination from the Group of Eastern European States, the Committee decided to postpone to its next meeting the election of the Vice-Chairman from that Group.

Adoption of the agenda and organization of work [2]

The Committee began its consideration of the item.

Following a series of questions posed by the representatives of Germany, Mexico, Brazil, Indonesia, and the Russian Federation and responses by the Controller and the Secretary of the Committee, the Committee adopted its agenda for the thirty-seventh session as contained in document E/AC.51/1997/1.

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, de la Chine et des États-Unis.

Des déclarations sont faites ensuite par les représentants de l'Inde, du Costa Rica, du Soudan et de Cuba.

625e séance

Demandes d'octroi du statut consultatif et demandes de reclassement reçues d'organisations non gouvernementales : nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement [3 b)]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Tunisie, du Costa Rica, de Cuba, de l'Inde, de l'Indonésie, des États-Unis, de la Chine, du Royaume-Uni, du Swaziland, de l'Irlande, du Soudan, des Philippines et Grèce.

L'observateur du Canada intervient également.

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION
Session d'organisation de 1997 1re séance

Ouverture de la session

Le Secrétaire général adjoint à l'administration et à la gestion ouvre la session.

Élection du bureau [1]

Par acclamation, le Comité élit M. Wolfgang Stockl (Allemagne) Président du Comité pour sa trente-septième session.

Le Président fait une déclaration à la suite de son élection.

Par acclamation, le Comité élit M. Amr Nour (Égypte) et M Anuson Chinvanno (Thaïlande) Vice-Présidents du Comité et Mme Sharon Brennen-Haylock (Bahamas) Rapporteur.

En l'absence du candidature du Groupe des États d'Europe orientale, le Comité décide de reporter à sa prochaine séance l'élection du vice-président de ce Groupe.

Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [2]

Le Comité commence l'examen de la question.

À la suite d'une série de questions posées par les représentants de l'Allemagne, du Mexique, du Brésil, de l'Indonésie et de la Fédération de Russie et des réponses du Contrôleur et du Secrétaire du Comité, le Comité adopte son ordre du jour pour sa trente-septième session, tel qu'il figure dans le document E/AC.51/1997/1.

The Committee also approved its proposed programme of work for the thirty seventh session contained in document E/AC.51/1997/L.2, as orally amended by the Chairman.

Regarding the selection of reports of the Joint Inspection Unit for consideration under item 6 of its agenda during the thirty-seventh session (E/AC.51/1997/L.3), statements were made by the representatives of Mexico, France, the United Kingdom, the United States, Argentina, Indonesia, Germany, Austria, Ghana, Brazil, Ukraine and Japan. The Committee decided to consider at its thirty-seventh session the report of the Joint Inspection Unit entitled "Coordination of policy and programming frameworks for more effective development cooperation" (A/51/636-E/1996/104 and A/52/115-E/1997/47), under agenda item 6 (Reports of the Joint Inspection Unit). It also decided to consider the report of the Joint Inspection Unit entitled "Common services at United Nations Headquarters" (A/51/686 and Add.1), under agenda item 4 (a) (Proposed programme budget for the biennium 1998-1999).

Closure of the session

The Chairman declared closed the organizational session of the Committee for Programme and Coordination for 1997.

Le Comité approuve aussi le programme de travail proposé pour sa trente-septième session figurant dans le document E/AC.51/1997/L.2, tel qu'il a été modifié oralement par le Président.

En ce qui concerne le choix des rapports du Corps commun d'inspection devant être examinés au titre du point 6 de son ordre du jour durant la trente-septième session (E/AC.51/1997/L.3), des déclarations sont faites par les représentants du Mexique, de la France, du Royaume-Uni, des États-Unis, de l'Argentine, de l'Indonésie, de l'Allemagne, de l'Autriche, du Ghana, du Brésil, de l'Ukraine et du Japon. Le Comité décide d'examiner à sa trente-septième session le rapport du Corps commun d'inspection intitulé " "Coordination des cadres de politique générale et de programmation en vue de l'instauration d'une coopération pour le développement plus efficace" (A/51/636-E/1996/104 et A/52/115-E/1997/47) au titre du point 6 (Rapports du Corps commun d'inspection). Il décide également d'examiner le rapport du Corps commun d'inspection intitulé "Services communs des organismes des Nations Unies à New York" (A/51/686 et Add.1) au titre du point 4 a) de l'ordre du jour (Budget-programme provisoire pour l'exercice biennal 1998-1999.

Clôture de la session

Le Président prononce la clôture de la session d'organisation de 1997 du Comité du programme et de la coordination.

Tuesday, 13 May 1997

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION
1997 Substantive session — 216th meeting

The Chairmen of Working Groups I (on item 4), II (on item 5) and III (on item 6) introduced their reports as contained in documents A/CN.10/1997/CRP.3, CRP.4 and CRP.5, respectively. The reports were subsequently adopted by the Commission.

The Rapporteur introduced the draft report of the Commission, as contained in document A/CN.10/1997/CRP.2. The Commission then adopted its draft report, as amended.

Concluding statements were made by the representatives of the following countries: Australia, China, the Netherlands (on behalf of the European Union), Mexico, Iran (Islamic Republic of), Belarus and Cuba.

The Chairman made a concluding statement and declared the 1997 substantive session of the Commission closed.

Mardi 13 mai 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DÉSARMEMENT
Session de fond de 1997 — 216e séance

Les Présidents des Groupes de travail I (sur le point 4), II (sur le point 5) et III (sur le point 6) présentent leur rapport respectif figurant les documents A/CN.10/1997/CRP.3, CRP.4 et CRP.5. Les rapports sont ensuite adoptés par la Commission.

Le Rapporteur présente le projet de rapport de la Commission, tel qu'il figure dans le document A/CN.10/1997/CRP.2. La Commission adopte ensuite le projet de rapport, tel qu'il a été modifié.

Des déclarations finales sont faites par les représentants des pays suivants : Australie, Chine, Pays-Bas (au nom de l'Union européenne), Mexique, Iran (République islamique d'), Bélarus et Cuba.

Le Président fait une déclaration finale et prononce la clôture de la la session de fond de 1997 de la Commission.

COMMITTEE ON INFORMATION
Nineteenth session 1st meeting

Opening of the session [1]

The outgoing Chairman of the Committee opened the session.

Election of officers [2]

The Committee held elections for a new Bureau for a two-year term. Upon the nomination by the representative of the United Kingdom, the Committee elected Mr. Jose Alberto de Sousa (Portugal) as Chairman of the Committee, by acclamation. Upon the nomination by the representatives of Indonesia and Uruguay Mr. Holger Martinsen (Argentina) and Mr. Salman Abassy (Pakistan) were elected Vice-Chairmen, by acclamation. Upon the nomination by the representative of the Russian Federation, Mr. Alyaksei Skrypko (Belarus) was elected Rapporteur, by acclamation.

Adoption of the agenda and programme of work [3]

The representatives of Algeria, Argentina, Brazil, Bulgaria, Chile, Egypt, Iran (Islamic Republic of), Ireland, Jamaica, Mexico, the Netherlands, the Syrian Arab Republic, Tunisia, the United Kingdom and Zimbabwe made statements. The Committee adopted the provision of agenda and programme of work (A/AC.198/1997/1) as amended.

Statement by the Chairman [4]

The Chairman made a statement.

Statement by the Assistant Secretary-General [5]

The Assistant Secretary-General for Public Information made a statement.

2nd meeting

The Chairman of the Task Force on the reorientation of United Nations public information activities made a statement.

The representative of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization made a statement.

General debate and consideration of substantive questions [6]

Statements were made by the Permanent Representative of Algeria, the Permanent Representative of Bangladesh and the representatives of the Netherlands (on behalf of the European Union), the United Republic of Tanzania (on behalf of the Group of 77 and China) and Uruguay.

COMITÉ DE L'INFORMATION
Dix-neuvième session 1re séance

Ouverture de la session [1]

Le Président sortant du Comité ouvre la session.

Élection du bureau [2]

Le Comité procède à des élections pour un nouveau bureau pour un mandat de deux ans. Le représentant du Royaume-Uni présente la candidature de M. Jose Alberto de Sousa (Portugal) aux fonctions de président. Par acclamation, le Comité élit M. de Sousa Président. Les représentants de l'Indonésie et de l'Uruguay présentent la candidature de M. Holger Martinsen (Argentine) et de M. Salman Abassy (Pakistan) aux fonctions de vice-président. Par acclamation, le Comité élit M. Martinsen et M. Abassy Vice-Présidents. Le représentant de la Fédération de Russie présente la candidature de M. Alyaksei Skrypko (Bélarus) aux fonctions de rapporteur. Par acclamation, M. Skrypko est élu Rapporteur.

Adoption de l'ordre du jour et programme de travail [3]

Les représentants de l'Algérie, de l'Argentine, du Brésil, de la Bulgarie, du Chili, de l'Égypte, de l'Iran (République islamique d'Iran), de l'Irlande, de la Jamaïque, du Mexique, des Pays-Bas, de la République arabe syrienne, de la Tunisie, du Royaume-Uni et du Zimbabwe font des déclarations. Le Comité adopte son ordre du jour et son programme de travail figurant dans le document A/AC.198/1997/1, tel qu'il a été modifié .

Déclaration du Président [4]

Le Président fait une déclaration.

Déclaration du Sous-Secrétaire général [5]

Le Sous-Secrétaire général à l'information prend la parole.

2e séance

Le Président de l'Équipe de travail sur la réorientation des activités d'information de l'Organisation des Nations Unies intervient.

Le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture prend la parole.

Débat général et examen des questions de fond [6]

Des déclarations sont faites par le Représentant permanent de l'Algérie, le Représentant permanent du Bangladesh et les représentants des Pays-Bas (au nom de l'Union européenne), de la République-Unie de Tanzanie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de l'Uruguay.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 626th meeting

Applications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations: applications for consultative status deferred from the 1996 session of the Committee [3 (a)]

The Committee continued its consideration of sub-item 3 (a).

Statements were made by the representatives of Cuba, the United States, Ireland and India.

The Chairman also made a statement.

Applications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations: new applications for consultative status and new requests for reclassification [3 (b)]

The Committee continued consideration of sub-item 3 (b).

Statements were made by the representatives of Cuba, Tunisia, India, Costa Rica, Indonesia, Greece, Ireland, Chile, Swaziland, China, the United Kingdom, the Sudan and Ethiopia.

Organization of work

A statement was made by the Chairman.

* * *

Corrigendum to the summary of the 6th meeting (English only) of the HIGH-LEVEL COMMITTEE ON THE REVIEW OF TECHNICAL COOPERATION AMONG DEVELOPING COUNTRIES (see *Journal* No. 1997/91 (II), p.10), *under* Adoption of the report of the Working Group [8], the *first paragraph should read*:

The Chairperson *cum* Rapporteur of the Working Group, H.E. Miss Patricia Durrant (Jamaica), reported on the work of the Working Group and submitted its recommendations contained in documents TCDC/10/L.4, L.5 and L.6.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 626e séance

Demandes d'octroi du statut consultatif et demandes de reclassement reçues d'organisations non gouvernementales : demandes dont le Comité avait décidé à sa session de 1996 de reporter l'examen [3 a)]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, des États-Unis, de l'Irlande et de l'Inde.

Le Président intervient également.

Demandes d'octroi du statut consultatif et demandes de reclassement reçues d'organisations non gouvernementales : nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement [3 b)]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, de la Tunisie, du Costa Rica, de l'Indonésie, de la Grèce, de l'Irlande, du Chili, du Swaziland, de la Chine, du Royaume-Uni, du Soudan et de l'Éthiopie.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

* * *

Rectificatif de l'aperçu de la 6e séance (anglais seulement) du COMITÉ DE HAUT NIVEAU POUR L'EXAMEN DE LA COOPÉRATION TECHNIQUE ENTRE PAYS EN DÉVELOPPEMENT (voir *Journal* No 1997/91 (II), p.10), *sous* Adoption of the report of the Working Group [8], le *premier paragraphe soit se lire* :

The Chairperson *cum* Rapporteur of the Working Group, H.E. Miss Patricia Durrant (Jamaica), reported on the work of the Working Group and submitted its recommendations contained in documents TCDC/10/L.4, L.5 and L.6.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 13 MAY 1997

2475th meeting

Adoption of the agenda

The Commission adopted its agenda contained in document A/CN.4/482.

Organization of work

The Commission endorsed the recommendations of the Enlarged Bureau concerning the organization of work for the first three weeks of the session. During that period, the Commission and the Drafting Committee will consider state succession and its impact on the nationality of natural and legal persons. Three working groups will be established and will meet on the following topis: State responsibility, diplomatic protection, and unilateral acts of States.

State succession and its impact on the nationality of natural and legal persons

The Special Rapporteur, Mr. V. Mikulka, began the presentation of his third report on the topic (A/CN.4/480 and Add.1 and Corr.1).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
Sixteenth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 13 MAY 1997

20th and 21st meetings

Consideration of reports [7]

(a) Reports submitted by States parties in accordance with articles 16 and 17 of the Covenant

(b) Reports submitted by specialized agencies in accordance with article 18 of the Covenant

The Committee began its consideration of the initial report of the Libyan Arab Jamahiriya (E/1990/5/Add.26).

In accordance with rule 62 of the Committee's rules of procedure, the representatives of the State party were present at the

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 13 MAI 1997

2475e séance

Adoption de l'ordre du jour

La Commission adopte son ordre du jour figurant dans le document A/CN.4/482.

Organisation des travaux

La Commission fait siennes les recommandations du Bureau élargi concernant l'organisation des travaux pour les trois premières semaines de la session. Durant cette période, la Commission et le Comité de rédaction examineront la succession d'États et la nationalité des personnes physiques et morales. Trois groupes de travail seront créés et se réuniront sur les trois sujets ci-après : responsabilité des États, protection diplomatique, et actes unilatéraux des États.

Succession d'États et nationalité des personnes physiques et morales

Le Rapporteur spécial, M. V. Mikulka, commence la présentation de son troisième rapport sur le sujet (A/CN.4/480 et Add.1 et Corr.1).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DES DROITS ÉCONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS
Seizième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 13 MAI 1997

20e et 21e séances

Examen des rapports [7]

a) Rapports présentés par les États parties conformément aux articles 16 et 17 du Pacte

b) Rapports présentés par les institutions spécialisées conformément à l'article 18 du Pacte

Le Comité commence l'examen du rapport initial de la Jamahiriya arabe libyenne (E/ 1990/5/Add.26).

Conformément à l'article 62 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent aux séances, présentent le rapport

meetings, introduced the report submitted by their Government and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organization, done at Rome on 26 October 1961

Ratification: Lebanon (12 May 1997)*

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

Ratification: Ukraine (13 May 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

soumis par leur Gouvernement et répondent aux questions et aux observations formulées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GENERAL]

Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion, faite à Rome le 26 octobre 1961

Ratification : Liban (12 mai 1997*)

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Ratification : Ukraine (13 mai 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-09936